

世界电梯领域的杰出专家

CANNY ELEVATOR——
An Expert in the Worldwide Elevator Industry.

KONL® 康力电梯股份有限公司
CANNY ELEVATOR CO.,LTD.

◎地址：中国·江苏吴江（芦墟）临沪经济开发区88号 ◎邮编：215213
◎电话：0512-63290000 ◎传真：0512-63293938 ◎网址：www.canny-elevator.com
◎电子信箱：（国内）info@canny-elevator.com marketing@canny-elevator.com
（国外）export-canny@163.com export@canny-elevator.com
◎Add: No.88, (Luxu) Linhu Economic Development Zone, Wujiang City, Jiangsu Province, China
◎Tel: +86-512-63290000 63297851 ◎Fax: +86-512-63299709 ◎P.C:215213
◎URL: www.canny-elevator.com ◎E-mail: export-canny@163.com Export@canny-elevator.com

本书为一般信息类出版物，我们保留随时更改产品设计和说明的权利，所有图片和颜色可能与实物有所不同，请以实物为准。
康力电梯股份有限公司©版权所有 2008-1版



KLJ 家用电梯
KLJ Home-use Elevator

家用电梯专家 至尊之选

Home lift specialist · Essential collection



Home-use Elevator

康力家用电梯，秉承世界私人电梯领域顶尖技术，传承国际经典设计理念，为您在家的艺术里演绎豪宅浮梦，尽显您家由内而外的至尊高贵品质。我们所创造的是，与您家和谐统一的清洁、明亮空间，为家庭添加生活情趣，为圆您的家用电梯梦！

康力家用电梯，专门为中高档别墅和跃层住宅开发研制，适用于未安装电梯的别墅和跃层住宅，有普通型和轮椅型两种，满足您高品质生活的需求。

CANNY home lift adheres to the top-tech in the world's private lift field. It inherits the classical international design concept and deducts a luxurious dream in your home art. It grants a full play of an overall supreme quality at your home. We create a clean and bright space which perfectly matches into harmony of your home. It adds more of the life interest and fulfills your home lift dream!

CANNY home lift has been specially researched into and developed for the medium and high grades of the villas and the duplex apartment as well. It is applicable for the villas and duplex apartments without any lift installation. The ordinary type and wheelchair lift satisfy your requirements towards a quality life.





量身定制，缔造王者级享受!

The custom-made lift meets your king-level enjoyments!

康力家用电梯，针对私人家庭用户专门设计，为您缔造高尚生活空间，独享家居方便性！康力家用电梯，全国首家通过国家鉴定，融汇艺术性、实用性、时代性于一体；无机房，提高了建筑设计自由度；无底坑，安全可靠，是老人、病人、残疾人最理想的上下层交通工具；无噪音，运行平稳自然；安装使用方便，周期短，第一时间满足您对新家的憧憬；美观装饰，创造与室内整体和谐统一效果；人性化的界面设计，精心打造；智能化的安保系统，安全百分百！

CANNY home lift has specially been designed for the private family users. It builds up a noble living space for you so that you can individually enjoy the home convenience! CANNY home lift is the first one that passes the national appraisal. It integrates the art, pragmatism and the character of time into one. The machine roomless lift enhances the degree of freedom to the architectural design. It is safe and reliable from the pit-less design. It is a most ideal up / down transport tool for the aged, the sick, the handicapped. It has no noise. It travels naturally and smoothly. It is easy in use and installation. It has the short cycle. It promptly satisfies your longing of a new house. The pleasing decoration invents a overall harmonious effect to the indoor decoration. It elaborately produces the humane interface design. It gives you 100% secure intellectual safeguard system.

KLJ家用电梯技术规格表

KLJ Home-use elevator technical specification table

产品型号 Product model	KLJ家用电梯 KLJ Home-use elevator
用途 Use	私人独立住宅使用 Private and independent residence use
控制系统 Control system	高效矢量VVVF变频器 Effective vector VVVF frequency converter
单相 Single-phase	220v电源 220V power supply
曳引机 Traction machine	高效、节能曳引机 The effective and energy-saving traction machine
门机 Door machine	VVVF变频门机 VVVF door machine
轿厢高度 Car height mm	2100mm
额定载重 Rated load (kg)	250~320kg
额定速度 Rated speed (m/s)	0.25m/s~0.35m/s
最大提升高度 Max. lifting height	15m
最大停站数 Max. landing number	5层 five floors



产品使用范围 The product use range

独立别墅 Independent villa

联体别墅 Townhouse

室内安装 Indoor installation

老房加装 Reinstallation to the old house

新建安装 Newly-built installation

跃层住宅 Duplex apartment



性能技术及特点

The performance, technique and characteristics

康力家用电梯主要针对家庭用户而设计，其特点：占用面积小，无需专门电梯井道，噪音小，安装方便，安全可靠，是复式和多层居家理想的家用电梯，也是老人、病人、残疾人居家最理想的上下层交通工具。

CANNY home lift has been specially design for the family users. It features as small covering area, none lift well, little noise, easy installation. It is secure and reliable. It is an ideal home lift for the duplex apartment and multiple dwelling. It is also the perfect up / down transport tool for the aged, the sick and the handicapped.

卓越的电梯主件

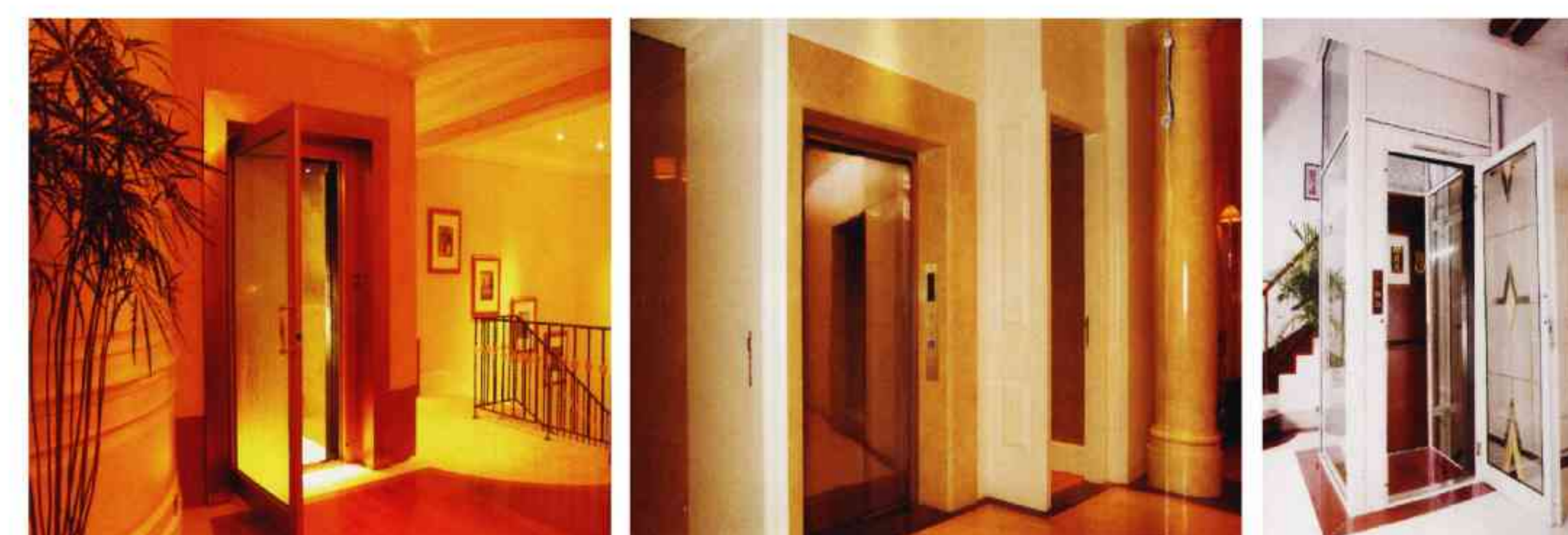
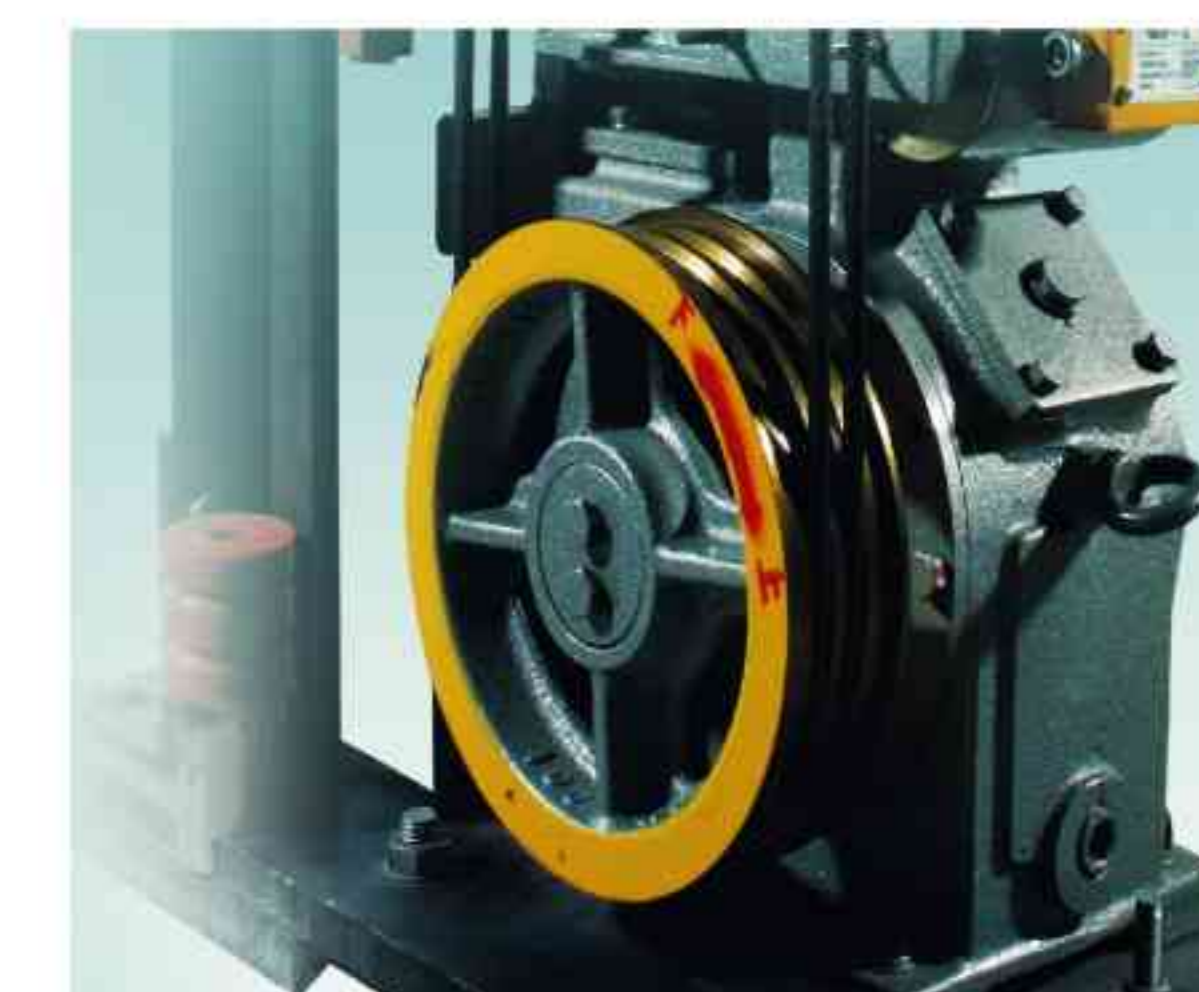
Key Components

功率小：电机功率2.2KW
Small power: 2.2KW motor wattage.

通透的轿厢设计，可与装修风格任意组合，并成为家装亮点。
The thorough car design can have wanton combination with various decoration styles. It becomes a bright spot in the house

无机房，不增加建筑成本。
It needs no machine room and well. (Though it can be attached with decorative well.) It will not increase the construction cost.

采用VVVF调频调速驱动部件以及微电脑控制系统。
It adopts VVVF frequency controlled and variable speed drive units and micro-computer control system.



操作简单方便

Easy and simple operation

多种开门方式，满足您的需求

The multiple door open modes meet your specific demands.

康力家用电梯，采用多种开门方式供用户选择，同时根据用户的要求，使用情况专门设计。

CANNY home lift adopts multiple door open modes for the users' selection. Meanwhile it specially designs the door open modes according to the actual conditions and the user's specific needs.



简洁、方便的使用

The concise and convenient

- ① 将专署钥匙插入厢门 Insert special key into the car door
- ② 用手轻按厢门的启动开关 Slightly press the start switch of the car door by hand
- ③ 自动感应器将开启厢门 The automatic inducer will open the car door
- ④ 进入别墅梯并进行操作 Enter into the villa lift and begin the operation
- ⑤ 轻松使用康力别墅电梯，上下自如 Easily use CANNY villa lift to have free up / down

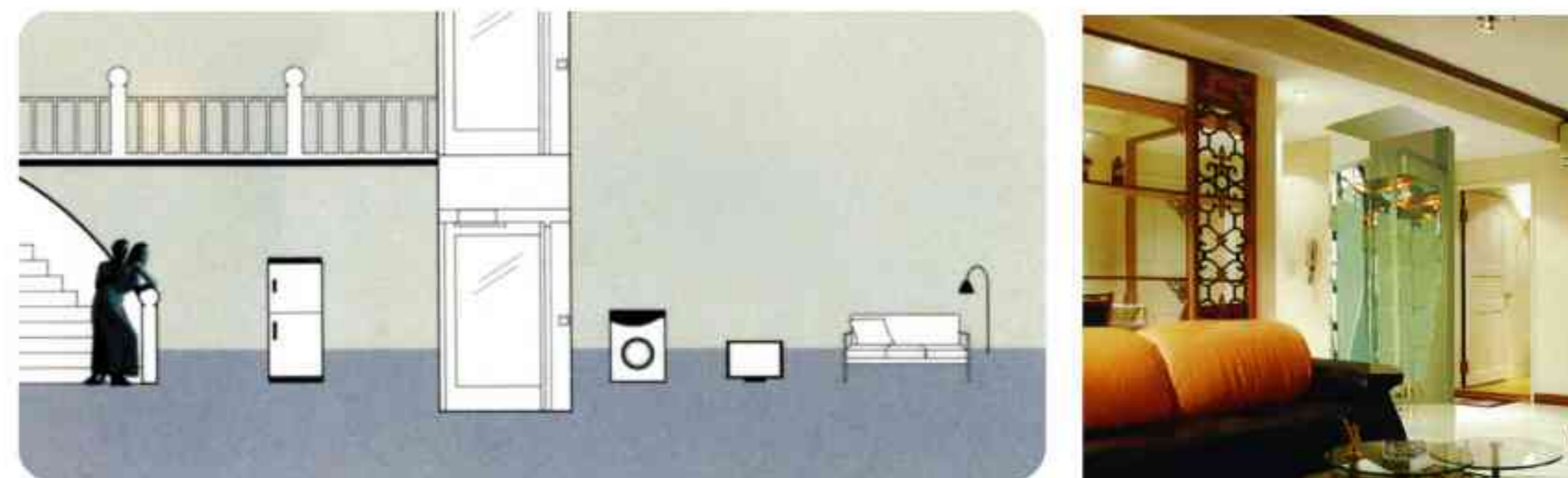


家里的新概念家电

New concept home electrical appliance in your house

康力家用电梯无论在室内或室外安装，都无需专用井道，无需专用井坑，无需专用机房，更无需大量的土建施工，就像安置您家里的任何家电一样方便，不受任何场地限制。需要的只是极低的维护支出。

No matter for the indoor or outdoor installation, CANNY home lift always need none special well, pit or machine room. What is more, it requires no big construction. It is just as convenient as any of your electrical appliance at home. It is not restricted by any space. It only has an extremely low expenditure on the maintenance.



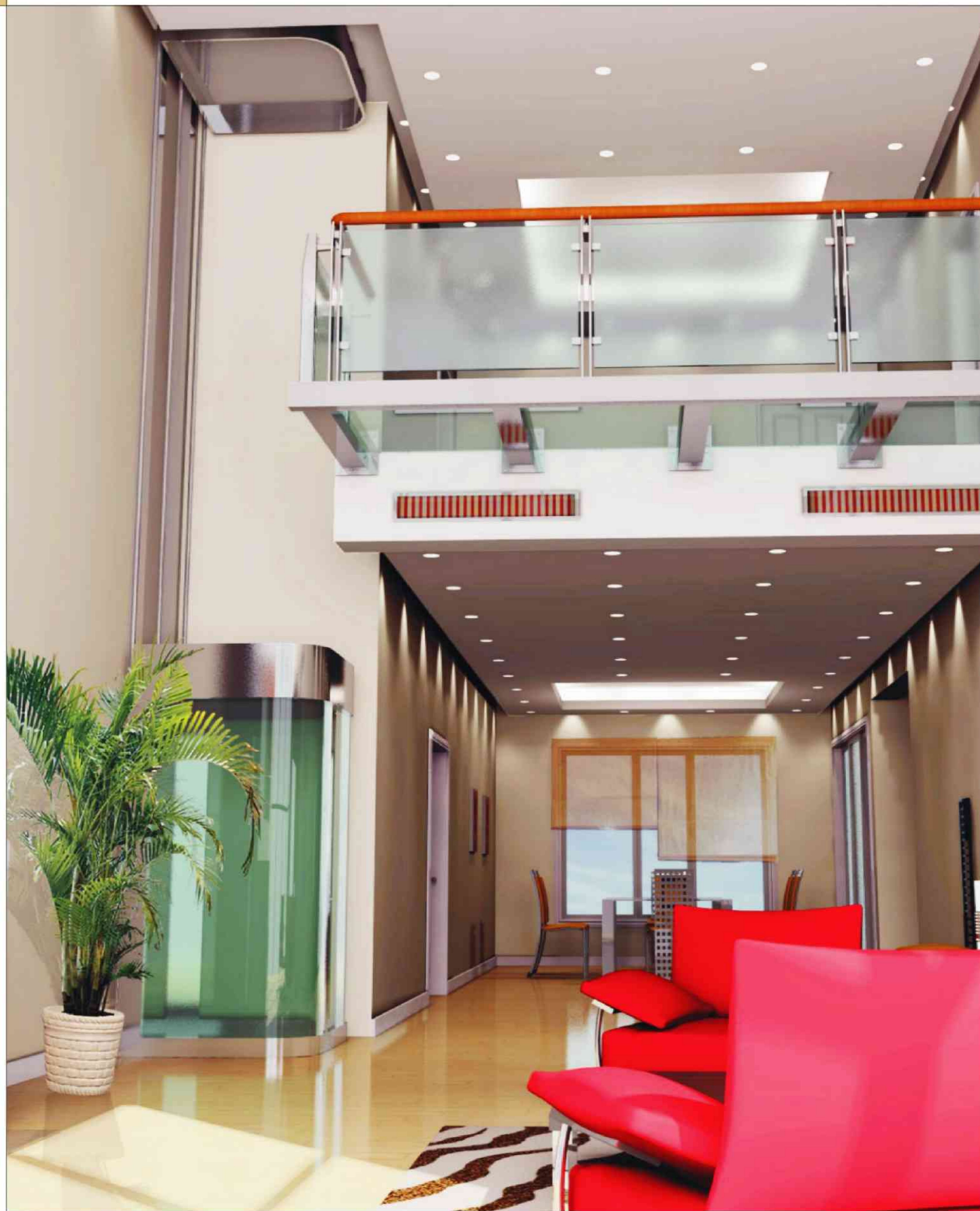
人性化的界面设计

The humane interface design

采用触摸式操作按钮，控制面板简洁醒目，每层都有一个服务按钮，还有一个急停按钮和警报按钮。您可以轻松驾驭，上下自如。

It adopts the touch type operation button with the concise and eye-catching control panel. Each floor is equipped with a service button, an emergency stop button and an alarm button. It has a relaxed operation in up / down transport.





更多选择 展现个性空间 It has more and more choices to display your individual space

康力家用电梯，以丰富的材料和多样的组合搭配，让您的个性空间得到更多展现。每一种色彩，每一种机理，都在阐释着对高贵与经典的不同见解。

CANNY home lift matches with the rich materials and a diversified combination. It shows more of your individual space. Every color and mechanism explain your different opinions towards the classics and aristocracy.



KL-J001

吊顶: 不锈钢, 筒灯
扶手: 不锈钢
轿壁: 发纹不锈钢

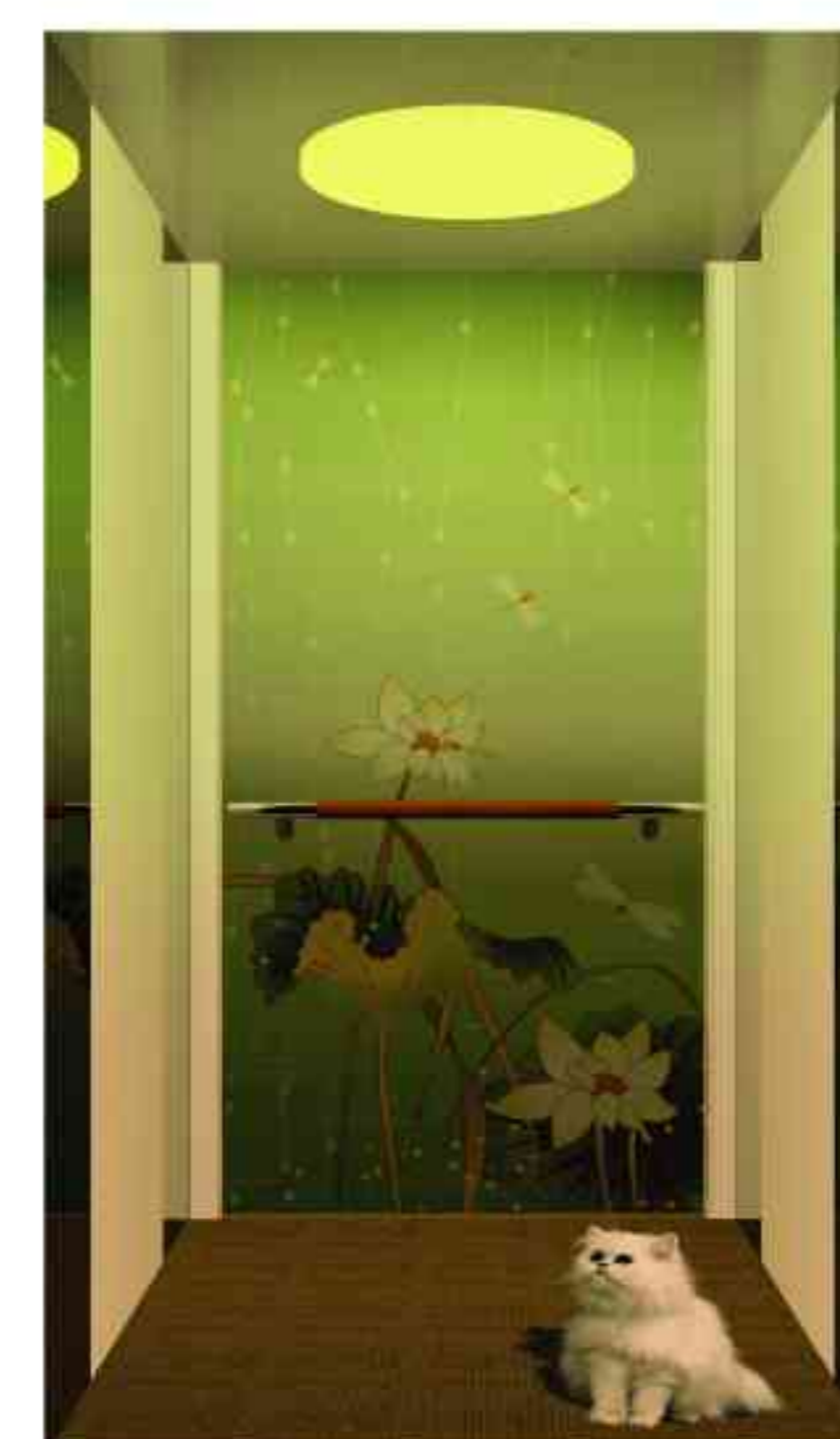
Ceiling: Stainless steel, tube light
Handrail: Stainless steel
Car wall: Hairline stainless steel



KL-J002

吊顶: 喷塑钢板, 筒灯
扶手: 不锈钢
轿壁: 喷塑钢板

Ceiling: Steel plate plastic jet, tube light
Handrail: Stainless steel
Car wall: Steel plate plastic jet



KL-J003 (选配Optional)

吊顶: 钢板烤漆, 筒灯
扶手: 不锈钢
轿壁: 钢板烤漆, 后壁钢板彩饰, 8K镜面

Ceiling: Steel plate baked enamel, tube light
Handrail: Stainless steel
Car wall: Steel plate baked enamel, rear wall steel, Color decoration of the plate, 8K mirror



KL-J004 (选配Optional)

吊顶: 钢板烤漆, 筒灯
扶手: 不锈钢
轿壁: 钢板烤漆, 后壁钢板彩饰, 8K镜面

Ceiling: Steel plate baked enamel, tube light
Handrail: Stainless steel
Car wall: Steel plate baked enamel, rear wall steel, Color decoration of the plate, 8K mirror

KLJ家用电梯 (曳引式) 产品基本规格表

Home lift basic specification table

载重量(kg) Loading weight	250kg(3人)	320kg(4人)	320kg(4人)	320kg(轮椅 Wheelchair)
开门尺寸(宽×高) Door opening size (W×H)/mm	820×2000	750×2000	920×2000	820×2000
轿厢尺寸(宽×深) Car size (W×D) /mm	900×850	1000×900	1000×950	900×1200
井道尺寸(宽×深) Well size (W×D) /mm	1300×1280	1700×1465	1300×1380	1450×1400
顶层高度 Headroom height /mm	≥3000			
底坑深度 Pit depth /mm	≥300			
开门方式 Door opening mode	手拉门 Hand sliding door	自动中分门 Automatic center opening door	手拉门 Hand sliding door	手拉门 Hand sliding door
用途 Use	私人独立住宅使用 Private and independent residence use			
驱动方式 Drive mode	蜗轮蜗杆曳引机下置式 (无机房) Worm gear traction machine lower placement (machine roomless)			
速度 Speed / m/s	0.25~0.35			
控制方式 Control mode	交流VVVF变频电脑控制 AC VVVF variable frequency control control			
最大停站数 Max. landing number	5层站 5-landing			
最大提升高度 Max. rise /m	15			
电机功率 Motor power /(kw)	2.2			
电源 Power supply	驱动和照明单相220V50HZ电流10A Drive and lighting single-phase 220V, 50Hz current 10A			

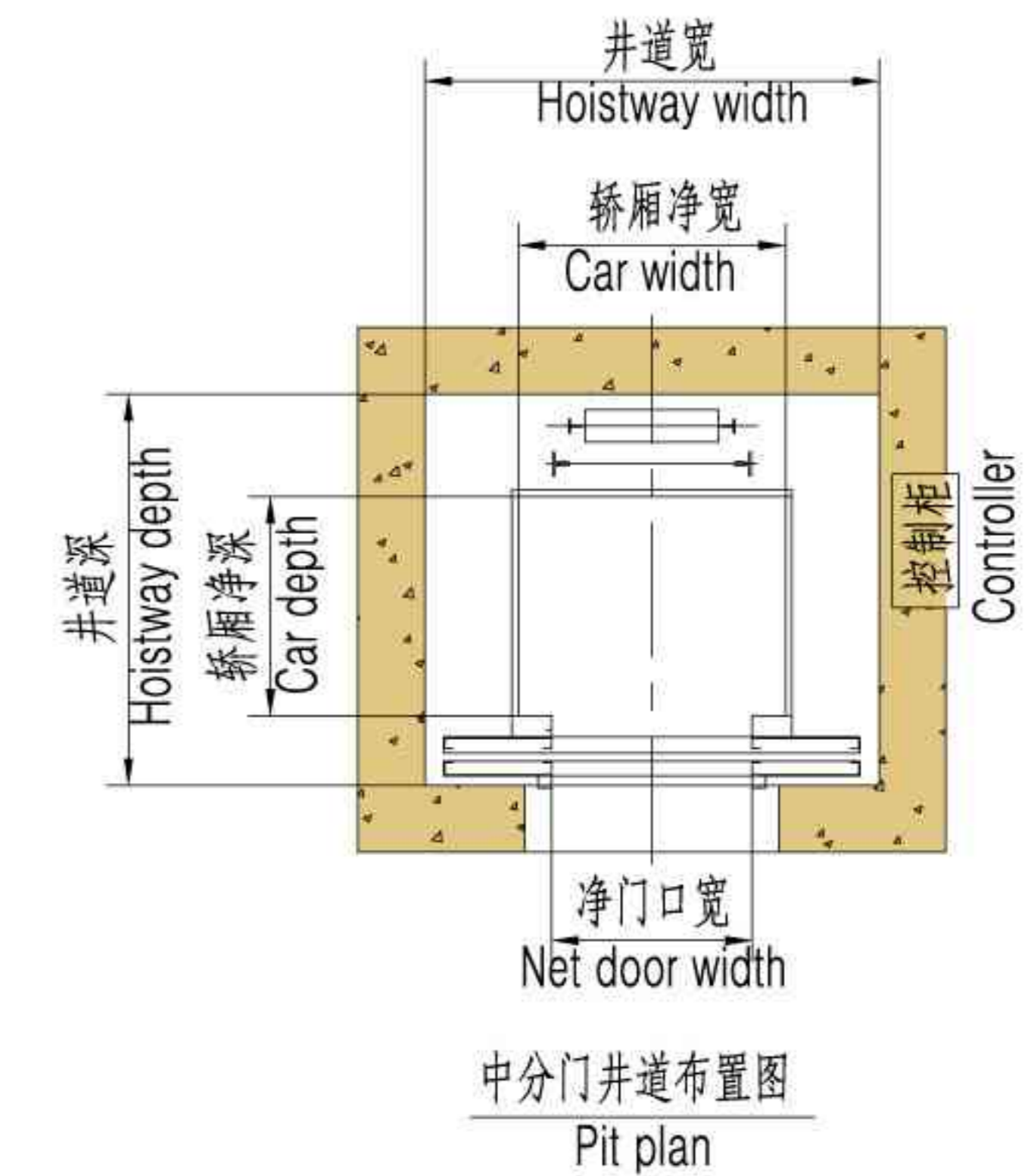
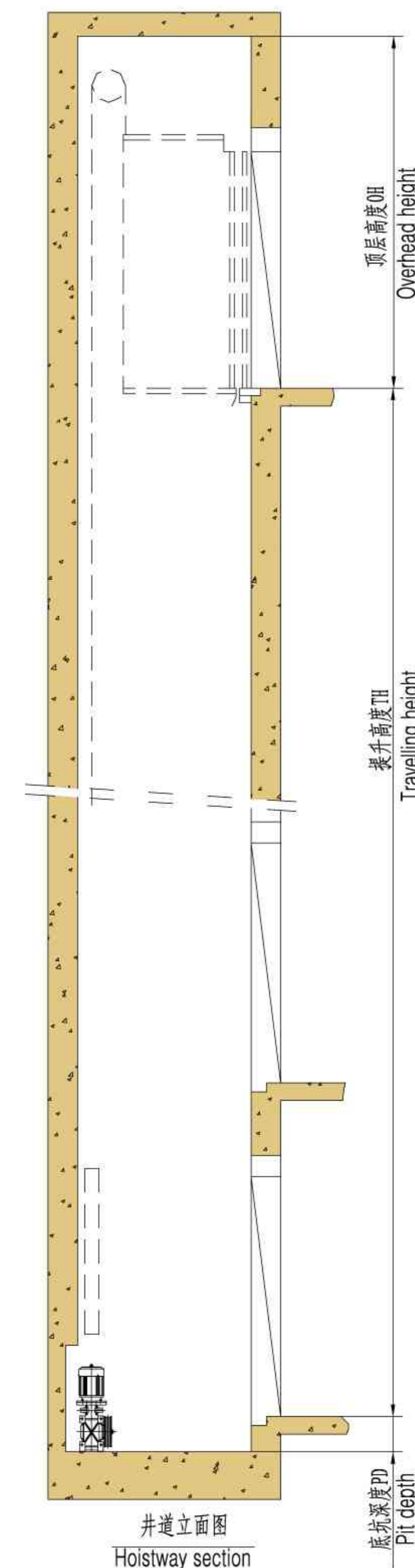
主要功能配置

The major function collocation

标准功能 Basic functions

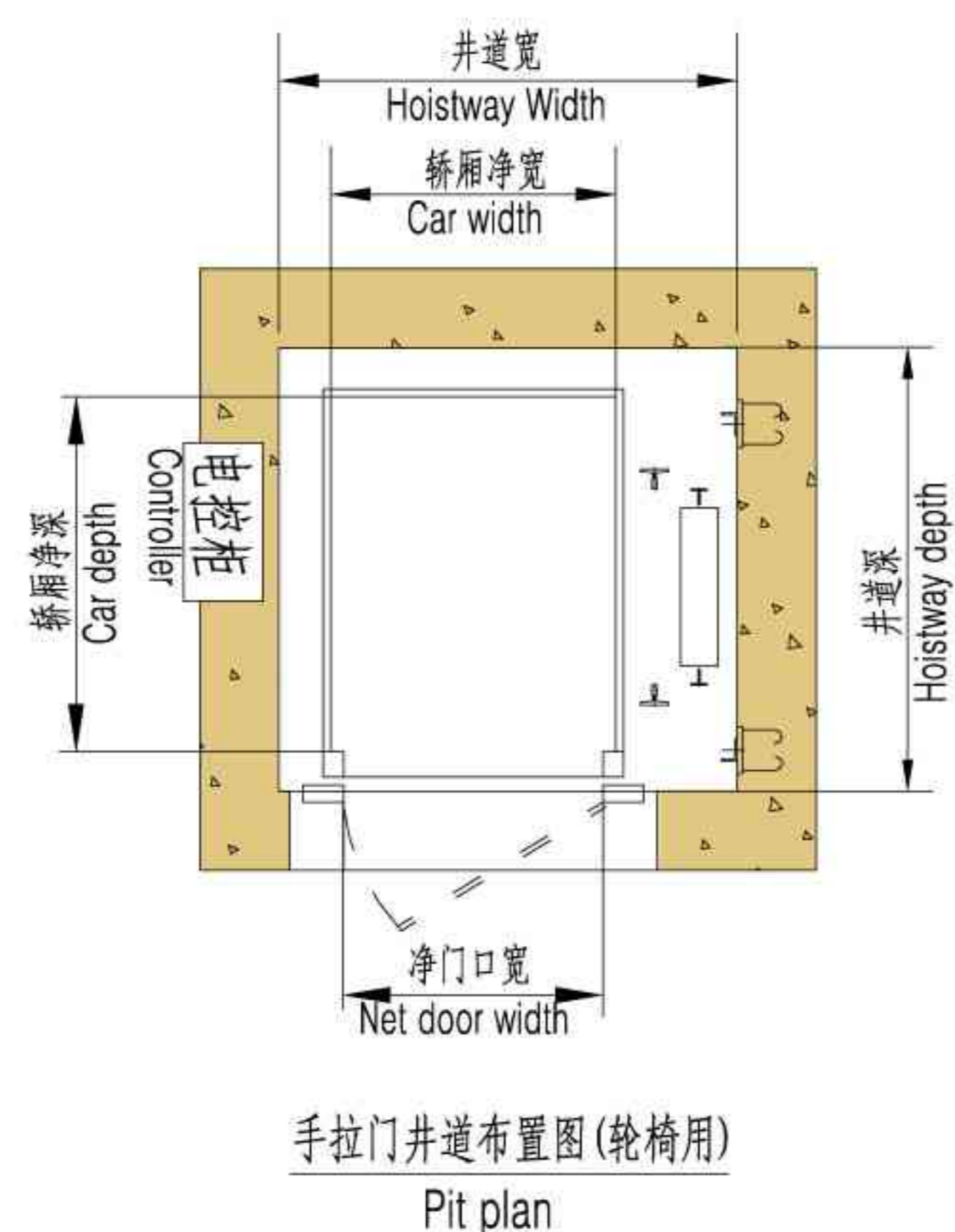
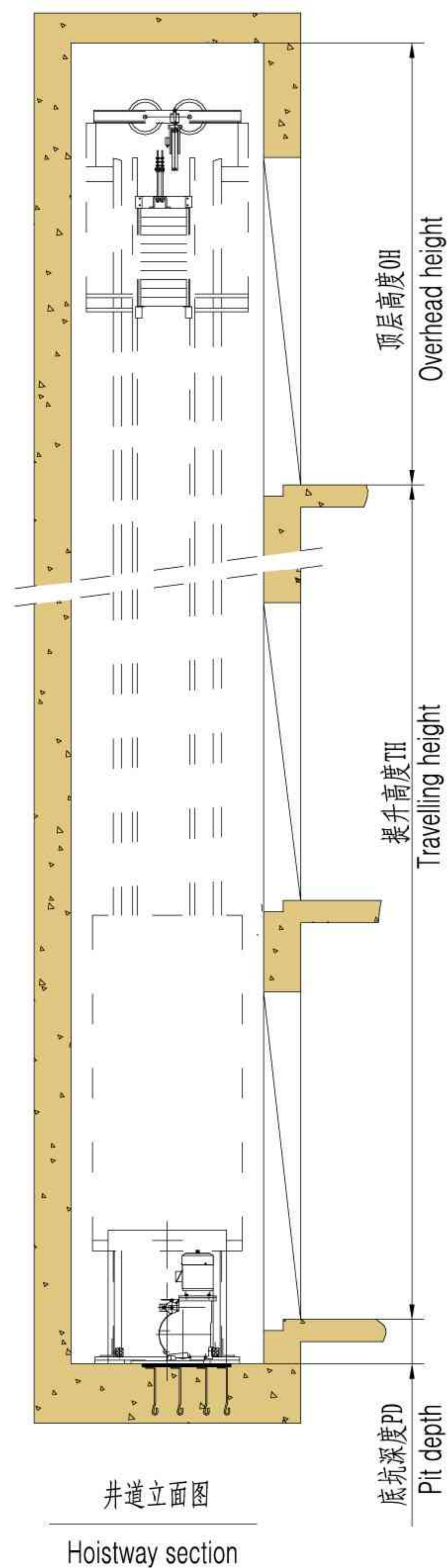
自动运行 Automatic travel	故障诊断 Failure diagnosis
检修运行 Inspection travel	输入口干扰评价 Input port interference assessment
上电自动开门 Electrified automatic door open	紧急电动 Emergency power operation
自动关门延时 Automatic door closing time-delay	逆向运行保护 Reversal travel protection
本层外召开门 Local outer calling door open	防溜车保护 Anti-creep device protection
光幕保护 Optical curtain protection	安全回路保护 Safety loop protection
超载不关门 Overload none door closing	限位保护 Limit protection
运行状态显示 Travel condition display	极限保护 Final limit protection
照明自动开关 Lighting automatic switch	门联锁保护 Door interlock protection
故障自动靠站 Automatic parking at failure	运行接触器保护 Travel contactor protection
外召按钮嵌入自诊断 Outer calling button insertion self-diagnosis	端站换速及楼层号校正 Terminal speed change and floor number correction
到站钟 Arrival gong	
驻停控制 Parking control	可选功能 Selective functions
重复关门 Repeated door closing pulley	电梯应急装置 Lift emergency device
不停层设置 No-stop devicer	液晶显示 Liquid crystal display
待楼层设定 Waiting floor setting	IC卡 (身份识别) IC Card (ID identification)
楼层显示字符的任意设定 Wanton setting of the floor display character	

土建参数 Construction Parameters

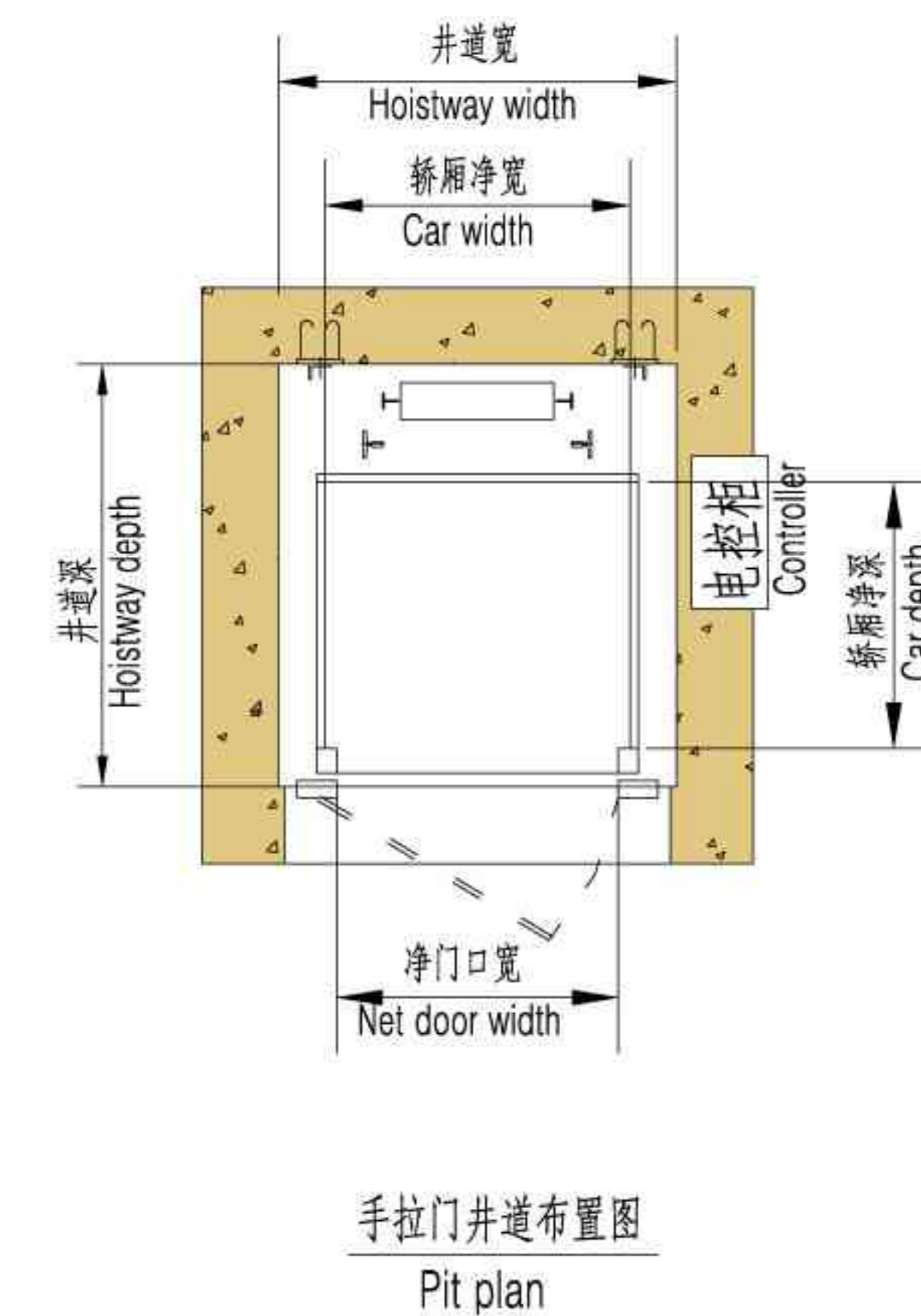
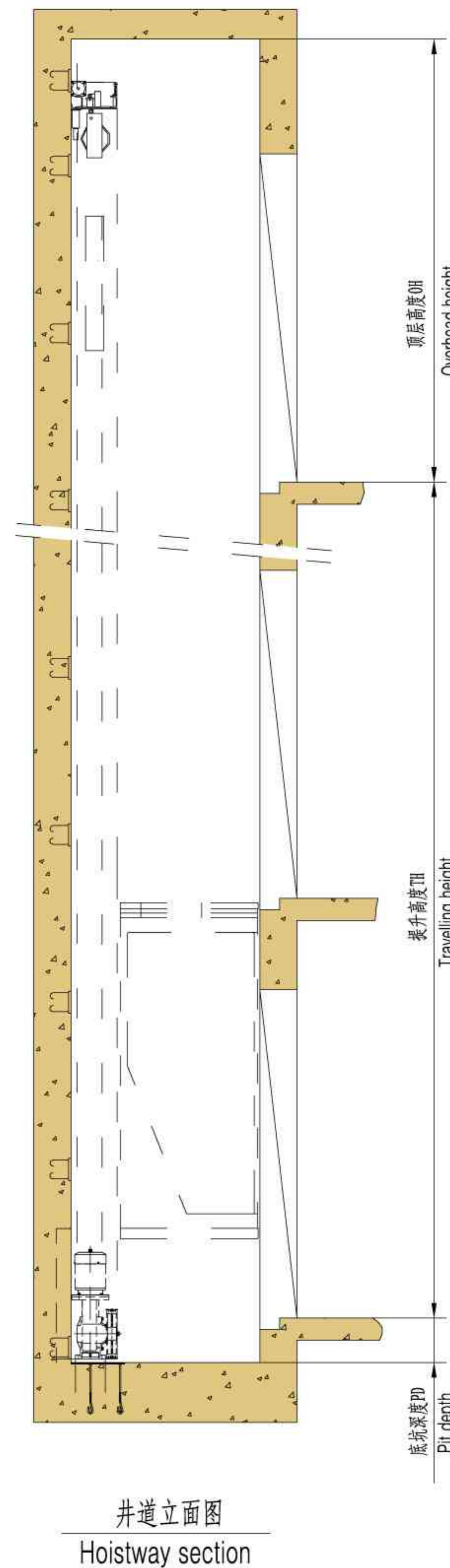


梯种 Lift category	家用电梯 Home-use elevator
产品型号 Product model	KLJ/VF320
额定载重量 Rated loading weight (kg)	320
额定速度 Rated speed (m/s)	0.3
控制系统 Control system	微机控制 Microcomputer control
曳引机 Traction machine	HSU100
电动机功率 Motor power (kw)	2.2
曳引轮 Driving sheave	∅250
曳引钢丝绳 Traction wire rope	2-∅10
曳引比 Traction ratio	1:1
开门方式 Door open mode	中分自动门 Automatic center opening door
轿厢门口净尺寸 Cage door clear dimension	750×2000
顶层高度OH Overhead height (mm)	≥3000
最大停站数 Max. landing number	5层
底坑深度PD Pit depth (mm)	≥300
井道尺寸 Well size (W×D)/mm	1700(宽)×1465(深)
轿厢内尺寸 Internal car size (W×D)/mm	1000(宽)×900(深)
电控制尺寸 Electric control cabinet size (H×W×D)/mm	1700(高)×460(宽)×295(深)
电源(动力) Power supply (dynamic)	AC220V/50HZ
电源(照明) Power supply (illumination)	AC220V/50HZ
额定电流 Rated current (A)	10

土建参数 Construction Parameters



梯种 Lift category	家用电梯(轮椅用) Home-use elevator
产品型号 Product model	KLJ/VF320
额定载重量 Rated loading weight (kg)	320
额定速度 Rated speed (m/s)	0.3
控制系统 Control system	微机控制 Microcomputer control
曳引机 Traction machine	HSU100
电动机功率 Motor power (kw)	2.2
曳引轮 Driving sheave	φ250
曳引钢丝绳 Traction wire rope	2-φ10
曳引比 Traction ratio	1:1
开门方式 Door open mode	右置手拉门(右) Right hand sliding door
轿厢门口净尺寸 Cage door clear dimension	820 × 2000
顶层高度OH Overhead height (mm)	≥3000
最大停站数 Max. landing number	5层
底坑深度PD Pit depth (mm)	≥300
井道尺寸 Well size (W × D)/mm	1450(宽) × 1400(深)
轿厢内尺寸 Internal car size(W × D)/mm	900(宽) × 1200(深)
电控柜尺寸 Electric control cabinet size (H × W × D)/mm	1700(高) × 460(宽) × 295(深)
电源(动力) Power supply (dynamic)	AC220V/50HZ
电源(照明) Power supply (illumination)	AC220V/50HZ
额定电流 Rated current (A)	10



梯种 Lift category	家用电梯 Home-use elevator
产品型号 Product model	KLJ/VF320
额定载重量 Rated loading weight (kg)	320
额定速度 Rated speed (m/s)	0.3
控制系统 Control system	微机控制 Microcomputer control
曳引机 Traction machine	HSU100
电动机功率 Motor power (kw)	2.2
曳引轮 Driving sheave	φ250
曳引钢丝绳 Traction wire rope	2-φ10
曳引比 Traction ratio	1:1
开门方式 Door open mode	手拉门(左) Left hand sliding door
轿厢门口净尺寸 Cage door clear dimension	920 × 2000
顶层高度OH Overhead height (mm)	≥3000
最大停站数 Max. landing number	5层
底坑深度PD Pit depth (mm)	≥300
井道尺寸 Well size (W × D)/mm	1300(宽) × 1380(深)
轿厢内尺寸 Internal car size (W × D)/mm	1000(宽) × 950(深)
电控柜尺寸 Electric control cabinet size (H × W × D)/mm	1700(高) × 460(宽) × 295(深)
电源(动力) Power supply (dynamic)	AC220V/50HZ
电源(照明) Power supply (illumination)	AC220V/50HZ
额定电流 Rated current (A)	10